

Lo Que Debe Saber Sobre la Alimentación por Sonda

¿Qué es la Alimentación por Sonda?

Algunas veces, cuando una persona es de edad muy avanzada o se enferma de gravedad, puede que tenga problemas para tragar. La alimentación por sonda proporciona sustento nutricional, agua y medicinas a los que no pueden comer o tomar líquidos por la boca.

¿Cuáles son sus beneficios?

La alimentación por sonda puede ser de mucha ayuda para pacientes que se están recuperando de una cirugía a raíz de una enfermedad repentina; lo mismo que para pacientes sanos que requieren de un sustento nutricional por un largo plazo.

¿Cuáles son los riesgos?

Hasta en los mejores casos, la alimentación por sonda tiene sus riesgos.

Para poder recibir la alimentación por sonda el médico debe insertar la sonda dentro de su estómago a través de una abertura en el abdomen.

Aunque la sonda esté bien asegurada, los pacientes que se encuentran bien inquietos tendrán que ser sedados o sus manos tendrán que ser atadas para evitar que traten de jalar el tubo.

Debido a que la alimentación por sonda es un procedimiento mecánico, el estómago no puede comunicarle al cuerpo cuando está lleno. El líquido de un estómago lleno puede rebalsarse dentro de los pulmones y causar una infección o hinchazón en el cuerpo.

Una alimentación por sonda proporciona nutrición, pero no proporciona el sabor y el beneficio social de una comida regular. Comer puede ser muy peligroso para pacientes con sondas de alimentación. Por lo cual a una persona se le ha puesto una sonda, lo más probable es que no pueda comer comidas regulares.

¿Cómo me afecta todo esto?

Muchas personas se preguntan si el negarse a aceptar la alimentación por sonda puede ocasionarles que "se mueran de hambre". Usted tiene que saber que las personas que se están muriendo no sienten hambre ni sed. Si su enfermedad es terminal y la alimentación por sonda no puede ayudarlo a recuperarse, si le colocan una, ésta puede que le haga más daño que bien. Puede causarle más molestias y evitar que tenga una muerte apacible y natural.

Los alimentos por sonda pueden ayudar a pacientes que necesitan de un sustento nutricional mientras se recuperan de una enfermedad, pero no proporcionan el sabor o la satisfacción social de las comidas regulares.

¿Tengo alguna alternativa?

Sí. Usted tiene el derecho de tomar decisiones sobre su atención médica. Usted es el que debe decidir si una alimentación por sonda es lo mejor para usted.

Usted debe de pensar bien en que momento está usted dispuesto a pedir la alimentación por

sonda y en que momento no la desea. Decida lo que decida, hable primero con sus familiares y su médico.

Esta hoja de información fue diseñada para darle una descripción general sobre las alternativas para el tratamiento con alimentación por sonda cuando esté cerca del final de su vida, algunas de las ventajas y desventajas de su uso, y un resumen de sus opciones si ha preferido o no tomarlas en cuenta como parte de su Plan de Cuidados por Anticipado.



PROJECT
GRACE
A Suncoast Hospice Affiliate

www.projectgrace.org

¿Qué es un Planeamiento de Cuidados por Anticipado?

El planeamiento de cuidados por anticipado es un proceso meticuloso que se utiliza para planificar las preferencias futuras de su atención médica. Este consiste en un proceso de introspección personal, conversaciones con sus seres queridos y sus proveedores de atención médica. Sus planes deben de contar con dos cosas, un Testamento en Vida y el nombramiento de un Sustituto para la Atención Médica, quien podrá tomar decisiones en su nombre si usted no tuviera la capacidad de hablar por sí mismo.

El mejor momento de pensar y conversar sobre sus decisiones futuras para su atención médica es cuando usted está *sano*, en lugar de esperar que una situación médica crítica se presente.

¿Por qué debo de tener un Plan de Cuidados por Anticipado?

Los avances en la medicina y tecnología tienen la capacidad de mantenernos con vida a través de intervenciones artificiales o mecánicas. En algunos casos cuando el paciente tiene una enfermedad terminal, sin esperanzas de recuperación, estas intervenciones pueden prolongar el proceso de la muerte y evitar que uno tenga una muerte apacible y natural.

El establecer un Plan de Cuidados por Anticipado mientras esté sano, le puede asegurar que sus deseos se cumplan a futuro en el caso de no tener la capacidad de hablar por sí mismo.

¿Un Plan de Cuidados por Anticipado puede fomentar mi muerte?

NO. Usted no va a firmar un acuerdo que dice que usted quiere morir. Usted está tomando una decisión futura sobre el tipo de tratamiento médico que quiere recibir cuando haya pocas o ninguna esperanza de recuperación.

El Plan de Cuidados por Anticipado ayuda:

A USTED a tomar decisiones de tratamiento médico que pueden afectar su vida.

A SU FAMILIA a tener a tranquilidad de saber cuales son sus decisiones.

A SU MÉDICO al proporcionarle información sobre el tipo de cuidado que usted desea.

¿Cómo me puede ayudar Project GRACE?

Project GRACE provee servicios gratuitos de Planificación de Cuidados por Anticipado a cualquiera que desee comunicar sus decisiones para un tratamiento médico futuro. Las Directivas por Adelantado de Project GRACE son utilizadas por muchos hospitales a través del país. Son aceptadas por doctores y son fáciles de entender por el público. Para más información visite la página Web de Project GRACE en www.projectgrace.org o llámenos al 727-536-7364.

Project GRACE es un afiliado de Suncoast Hospice y es financiado por subvenciones, becas y donaciones de la comunidad a través de Suncoast Hospice Foundation.

Su donación a Project GRACE ayudará a la gente que a usted le interesa con la ayuda y los recursos necesarios para tomar decisiones informadas sobre cuidados médicos.

Para hacer una donación llame al
727.536.7364

Project GRACE es una corporación sin fines de lucro 501(c) 3 y todas las donaciones son deducibles de impuestos en la medida prevista por la ley. Una copia del registro oficial (CH11483) y la información financiera se puede obtener a través de la División del Servicio al Consumidor llamando al 1-800-435-7352, sin cargo dentro del Estado. El estar registrado no implica respaldo, aprobación o recomendación por parte del Estado.

Project GRACE

5771 Roosevelt Boulevard
Clearwater, FL 33760

Teléfono: 727.536.7364

Fax: 727.536.7365

Teléfono sin cargo: 877.99.GRACE

Correo electrónico: pgrace@projectgrace.org